



mu l

Miguel Parra-Uribe

mua mua

No soy yo quien mira, mira,
sino que es tu mirada la que refleja mi ida.

I'm not the one who's looking, look,
it's my parting which is reflected in your gaze.

Vendrán los días en olas con espuma.

The days will come on the crests of frothy waves.



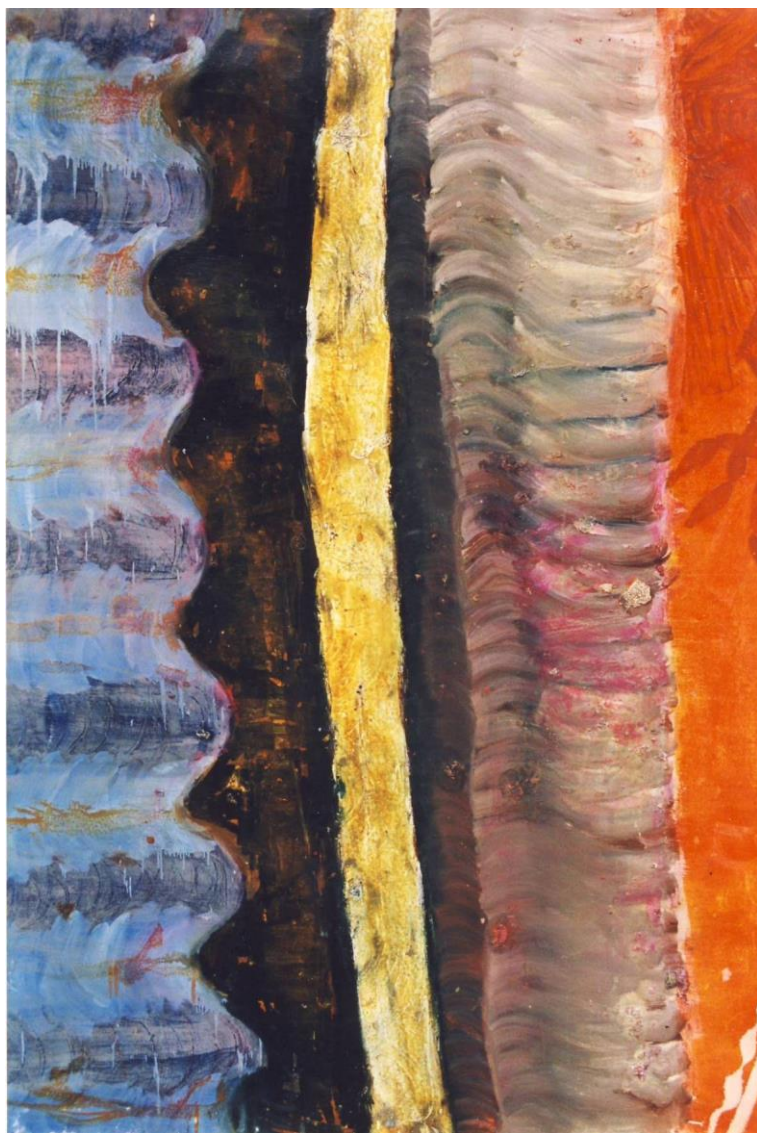
“Sin título”
Óleo sobre
lienzo
64x54,5 cm

Caen las pelusas del ombligo
de un dios necio
y yo tengo frío.

León 8 12 1990

The fluff from a fatuous
od's navel falls
and I'm cold.

León 8 12 1990



“Sin título”
(Detalle)
Óleo sobre
lienzo
300x200 cm

A mi amigo que
tiene el corazón
de guindillas.

23 2 1991

To my friend with
the chilli pepper heart.

23 2 1991



“Sin título” (Detalle)
Óleo sobre lienzo
400x210 cm

Porque cada vivir
tiene su desvivir
y he de recuperar
la dureza de la luz
en los ojos.

18 11 1996

Because every life
has its devotion,
I have to recover
the hardness of the light
on my eyes.

18 11 1996



“Sin título”
Óleo sobre lienzo
37x29 cm (unidad)

Los copos que caen hacia arriba.

Snowflakes that fall upwards.



“Sin título”
(Detalle)
Óleo sobre
lienzo

Escribo poesía desde una edad muy temprana. Creo que desde la primera pubertad (11 años). Lo importante no era escribirla, sino haber encontrado en mí una manera de sentir “poética”.

Me encendieron los fragmentos de Heráclito, el Oscuro.

Conocí a Hidalgo en el Centro de la Comunidad de Madrid, donde los *magister entre abalorios*; le organicé una fiesta despedida de globos blancos. No es necesaria demasiada precisión o certeza. Los *etc.* (etcéteras reconocen los mu). Hay un *mu* que no es el mu del koan.

I have been writing poetry from a very early age. I think since my early puberty (11 years). The important thing was not to write it but to have found a “poetic” way to feel within myself.

I was aroused by fragments of Heraclitus, the Dark One.

I met Hidalgo in the Community of Madrid Centre, near the magister surrounded by glass beads; I organized a farewell party with white balloons for him. Precision and certainty are not so necessary. The etc's. (Mus can recognise etceteras). There is a mu which isn't the koan's mu.